

bluetongue

## VERPLAATSINGEN VAN HERKAUWERS IN HET KADER VAN HET INTRACOMMUNAUTAIR HANDELSVERKEER

procedure nr.: E504  
datum: 12.08.2010  
versie: nr. 8  
opgesteld door: Philippe Houdart  
gevalideerd door: Philippe Houdart  
bestand: E504 v8  
bijlagen: 1

### 1. Doelstelling

Deze procedure beschrijft de intracommunautaire verplaatsingen van herkauwers die in het kader van de bestrijding van BT zijn toegelaten vanuit België naar de andere Lidstaten en omgekeerd.

### 2. Wettelijke basis

- Koninklijk besluit van 7 mei 2008 betreffende de bestrijding en uitroeiing van blautong;
- Verordening 1266/2007 van 26 oktober 2007 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Richtlijn 2000/75/EG van de Raad wat betreft bestrijding, monitoring, surveillance en beperkingen op de verplaatsingen van bepaalde dieren van vatbare soorten in verband met bluetongue.

### 3. Bestemmingen

- allen

### 4. Afkortingen

- BT: bluetongue;
- BTV: bluetonguevirus(sen);
- BTV8: BTV van het serotype 8;
- Verordening: verordening 1266/2007 en wijzigingen;
- beperkingsgebied: geheel van zones waarbinnen maatregelen voor een welbepaald

fièvre catarrhale du mouton

## DEPLACEMENTS DE RUMINANTS DANS LE CADRE DES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES

procédure n° : E504  
date : 12.08.2010  
version : n° 8  
établi par : Philippe Houdart  
validé par : Philippe Houdart  
fichier : E504 v8  
annexes : 1

### 1. Objectif

Cette procédure décrit les déplacements intracommunautaires de ruminants, autorisés de la Belgique vers les autres pays membres et réciproquement, dans le cadre de la lutte contre la FCM.

### 2. Base légale

- Arrêté royal du 7 mai 2008 relatif à la lutte et à l'éradication de la fièvre catarrhale du mouton ;
- Règlement 1266/2007 du 26 octobre 2007 portant modalités d'application de la Directive 2000/75 du Conseil en ce qui concerne la lutte contre la fièvre catarrhale du mouton, son suivi, sa surveillance et les restrictions applicables aux mouvements de certains animaux des espèces qui y sont sensibles.

### 3. Destinataires

- tous

### 4. Abréviations

- FCM : fièvre catarrhale du mouton ;
- FCMV : virus de la FCM ;
- FCM8 : FCMV de sérotype 8 ;
- Règlement : le règlement 1266/2007 et ses modifications ;
- zone réglementée : ensemble des zones dans lesquelles des mesures pour un FCMV

BTV van kracht zijn; in het geval van België betreft dit het BTV8;

- vrij gebied: een gebied of een zone in de EU waarbinnen geen maatregelen van kracht zijn voor het desbetreffende BTV;
- toezichtsgebied: als dusdanig door de bevoegde overheid aangeduide gedeelte van het beperkingsgebied dat grenst aan het vrije gebied;
- beschermingsperiode: de periode van immuniteit waarin een dier op basis van de technische specificaties van het vaccin als beschermd wordt beschouwd tegen het BTV waartegen het vaccin gericht is;
- PCE: provinciale controle-eenhe(i)d(en);
- ELISA: antistoffen ELISA voor BT;
- PCR: RT-qPCR voor BT;
- erkend insecticide of repellent: insecticide of repellent, dat erkend is door de bevoegde overheid van de betrokken lidstaat (in het geval van België is dit de FOD volksgezondheid, veiligheid van de voedselketen en leefmilieu) en dat actief is tegen de vector van BT; een lijst van de in België erkende insecticiden en repellents is terug te vinden op de website van het FAVV.

sont imposées ; dans le cas de la Belgique il s'agit de la FCM8 ;

- zone libre : zone ou région dans l'UE pour laquelle aucune mesure n'a été imposée pour le FCMV concerné ;
- zone de surveillance : partie de la zone réglementée désignée comme telle par l'autorité compétente et limitrophe de la zone libre ;
- période d'immunité : la période pendant laquelle un animal, selon les spécifications techniques du vaccin, peut être considéré comme étant protégé contre le FCMV visé par le vaccin ;
- UPC : unité(s) provinciale(s) de contrôle ;
- ELISA : ELISA anticorps pour la FCM ;
- PCR : RT-qPCR pour la FCM ;
- insecticide ou répulsif agréé : insecticide ou répulsif agréé par l'autorité compétente du pays membre concerné (en Belgique, il s'agit du SPF santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire et environnement) et qui est actif contre les culicoides ; une liste des insecticides et des répulsifs agréés en Belgique est disponible sur le site web de l'AFSCA.

## **5. Toegestane intracommunautaire verplaatsingen**

Waar sprake is van een behandeling met een erkend insecticide of repellent van dieren en het voertuig, zullen de verantwoordelijke en de vervoerder een schriftelijk bewijs van de toegepaste behandeling(en) aan de certificerende agent overhandigen (zie [bijlage\\_1](#)).

Waar sprake is van "volledig beschermd tegen vectoren", wordt uitgegaan van het op een dusdanige wijze huisvesten en beschermen (o.a. met insecticiden en repellents) van de dieren, dat aanvallen van vectoren voorkomen worden. De stallen waarin en de omstandigheden waaronder de dieren worden gehouden om hen te beschermen, moeten voorafgaandelijk door de PCE worden goedgekeurd.

Waar sprake is van het statuut van een zone of een gebied, heeft dit betrekking op één enkel BTV. Zo is België besmet met BTV8, maar vrij van andere BTV.

## **5. Déplacements intracommunautaires autorisés**

Lorsqu'il est question d'un traitement des animaux et des moyens de transport au moyen d'un insecticide agréé ou d'un répulsif, le responsable et le transporteur devront attester le traitement en remettant à l'agent certificateur une preuve écrite des traitements appliqués (voir [annexe\\_1](#)).

Lorsqu'il est question d'une « protection complète contre les vecteurs », on réfère à un hébergement et une protection (e.a. au moyen d'insecticides et de répulsifs) des animaux de sorte que les attaques des culicoides soient empêchées. Les bâtiments et les conditions dans lesquelles les animaux sont détenus pour les protéger doivent au préalable être approuvés par l'UPC.

Lorsqu'il est question d'un statut d'une zone ou d'une région, on réfère chaque fois à un seul FCMV. Ainsi, la Belgique est zone infectée par le FCM8, mais indemne des autres FCMV.

#### A. Transit

De transit doorheen een beperkingsgebied van herkauwers, die verplaatst worden vanuit een vrij gebied naar hetzelfde of een ander vrij gebied, is toegelaten op voorwaarde dat de dieren en de vervoermiddelen bij het vertrek of ten minste vóór het binnenkomen van dit beperkingsgebied behandeld worden met een erkend insecticide of repellent.

De transit doorheen een vrij gebied van herkauwers, die verplaatst worden vanuit een beperkingsgebied naar hetzelfde of een andere beperkingsgebied met hetzelfde serotype, is toegelaten op voorwaarde dat de dieren en de vervoermiddelen bij het vertrek of ten minste vóór het verlaten van dit beperkingsgebied behandeld worden met een erkend insecticide of repellent.

Indien tijdens de transit in een beperkingsgebied een rustperiode voorzien is in een halteplaats of controlepost, dan moeten de dieren daar beschermd worden tegen aanvallen van de vectoren.

Het gebruik van insecticiden of repellents is niet meer nodig indien meer dan 60 dagen zijn verstreken na de aanvang van de vectorvrije periode en dit tot aan het einde van deze periode.

#### B. Verplaatsingen binnen een beperkingsgebied

Het verplaatsen van herkauwers binnen een beperkingsgebied, waar hetzelfde of dezelfde BTV circuleren, is niet aan specifieke voorwaarden onderworpen.

Indien evenwel de betrokken lidstaat een toezichtsgebied of een laagrisicogebied heeft afgebakend binnen het beperkingsgebied, dan kan het verplaatsen van andere dieren dan slachtdieren naar dit toezichtsgebied of dit laagrisicogebied enkel gebeuren, indien voldaan wordt aan de voorwaarden opgenomen onder punt D.

#### C. Verplaatsingen naar een zone met een ongunstiger statuut

Het verplaatsen van herkauwers naar een zone met een lager statuut dan de zone van herkomst is niet aan specifieke voorwaarden onderworpen.

#### A. Transit

Le transit de ruminants expédiés à partir d'une zone libre vers une zone libre, à travers une zone réglementée, est autorisé pour autant que les animaux et les moyens de transport, au départ ou tout au moins avant l'entrée dans cette zone réglementée, aient été traités au moyen d'insecticides ou de répulsifs agréés.

Le transit de ruminants expédiés à partir d'une zone réglementée vers la même ou une autre zone réglementée, à travers une région libre, est autorisé pour autant que les animaux et les moyens de transport, au départ ou tout au moins avant la sortie de cette zone réglementée, aient été traités au moyen d'insecticides ou de répulsifs agréés.

Lorsqu'une période de repos est prévue à un point d'arrêt ou de contrôle pendant le transit à travers une zone réglementée, les animaux doivent être protégés des attaques des vecteurs.

La protection contre les vecteurs au moyen d'insecticides ou de répulsifs n'est plus nécessaire si au moins 60 jours se sont écoulés depuis le début de la période d'absence des vecteurs et ce jusqu'à la fin de cette période.

#### B. Déplacements dans une zone réglementée

Dans une zone réglementée où circulent le même ou les mêmes FCMV, les déplacements de ruminants sont autorisés sans conditions spécifiques.

Cependant, lorsque l'état membre concerné a délimité une zone de surveillance ou une zone à risque inférieur dans la zone réglementée, les déplacements de ruminants, autres que les animaux d'abattage, vers cette zone de surveillance ou cette zone à risque inférieur peuvent uniquement avoir lieu pour autant que les conditions reprises sous le point D soient remplies.

#### C. Déplacements vers une zone ayant un statut inférieur

Les déplacements de ruminants vers une zone ayant un statut inférieur à la zone de provenance sont autorisés sans conditions spécifiques.

#### D. Verplaatsingen naar een vrij gebied

Het verplaatsen van “veilige” herkauwers vanuit een beperkingsgebied naar een vrij gebied is toegestaan, op voorwaarde dat er bij dergelijke verplaatsingen een gepaste behandeling met een erkend insecticide of repellent wordt toegepast, zowel op de dieren als op de voertuigen. Deze behandeling dient niet te worden toegepast in het geval van dieren bestemd voor onmiddellijke slachting (cf. punt d6).

De volgende herkauwers worden als “veilig” beschouwd:

**d1.** onverminderd de beperkingen opgenomen onder punt d7 en onverminderd de versoepelingen opgenomen onder punt E, een dier dat tot aan zijn vertrek gedurende ten minste **60 dagen volledig beschermd** wordt tegen aanvallen van vectoren;

**d2.** onverminderd de beperkingen opgenomen onder punt d7, een dier dat voor alle in het beperkingsgebied aanwezige serotypes één van de volgende **bloedonderzoeken** ondergaat:

- hetzij een dubbel bloedonderzoek waarbij met behulp van de ELISA, uitgevoerd op een eerste monster, genomen ten minste 60 en ten hoogste 360 dagen voor het vertrek, en vervolgens op een tweede monster genomen ten hoogste 7 dagen voor het vertrek antistoffen tegen de aanwezige serotypes worden aangetoond;
- hetzij een dubbel bloedonderzoek waarbij:
  - enerzijds met behulp van de ELISA, uitgevoerd op een monster genomen ten minste 30 dagen voor het vertrek, antistoffen tegen de aanwezige serotypes worden aangetoond, en
  - anderzijds met behulp van de PCR, uitgevoerd op een monster genomen ten hoogste 7 dagen voor het vertrek, de afwezigheid van het BTV wordt aangetoond;

**d3.** onverminderd de beperkingen opgenomen onder punt d7 en onverminderd de versoepelingen opgenomen onder punt E, een dier dat tot aan zijn vertrek **volledig beschermd** wordt tegen vectoren en dat aan één van de volgende **bloedonderzoeken**

#### D. Déplacements vers une zone libre

Les déplacements de ruminants « sûrs » à partir d'une zone réglementée vers une zone libre sont autorisés pour autant qu'ils fassent l'objet d'un traitement, au moyen d'un insecticide ou d'un répulsif agréé, tant des animaux que des moyens de transport. Ce traitement ne doit pas être appliqué dans le cas des animaux destinés à l'abattage immédiat (voir point d6).

Les ruminants suivants sont considérés comme « sûrs » :

**d1.** sous réserve des conditions reprises dans le point d7 et sous réserve des assouplissements repris dans le point E, les animaux qui, jusqu'à leur départ, sont **protégés complètement** contre les attaques des vecteurs pendant au moins **60 jours** ;

**d2.** sous réserve des conditions reprises dans le point d7, les animaux qui, pour tous les sérotypes présents dans la zone réglementée, subissent une **des analyses de sang** suivantes :

- soit une double analyse de sang au moyen de l'ELISA effectuée sur un premier échantillon pris entre au moins 60 jours et au maximum 360 jours avant le départ et ensuite sur un deuxième échantillon pris au plus tôt 7 jours avant le départ et qui montre la présence d'anticorps contre les sérotypes présents ;
- soit une double analyse de sang qui comprend :
  - d'une part, une analyse au moyen de l'ELISA effectuée sur un échantillon pris au moins 30 jours avant le départ et qui montre la présence d'anticorps contre les sérotypes présents, et
  - d'autre part, une analyse au moyen de la PCR effectuée sur un échantillon pris au plus tôt 7 jours avant le départ et qui montre l'absence du FCMV ;

**d3.** sous réserve des conditions reprises dans le point d7 et sous réserve des assouplissements repris dans le point E, les animaux qui, jusqu'à leur départ, sont **complètement protégés** des vec-

**ken** wordt onderworpen:

- hetzij een gunstig bloedonderzoek met behulp van de ELISA, uitgevoerd op een monster genomen ten vroegste 28 dagen na aanvang van de bescherming;
- hetzij een gunstig bloedonderzoek met behulp van de PCR, uitgevoerd op een monster genomen ten vroegste 14 dagen na aanvang van de bescherming;

**d4.** onverminderd de beperkingen opgenomen onder punt d7 en onverminderd de versoepelingen opgenomen onder punt E, tijdens de **vectorvrije periode**, een dier dat:

- hetzij gedurende ten minste 60 dagen tijdens deze periode wordt gehouden en een gunstig bloedonderzoek ondergaat met behulp van de PCR, uitgevoerd op een monster genomen ten hoogste 7 dagen voor het vertrek;
- hetzij één van de volgende onderzoeken ondergaat:
  - ofwel een gunstig bloedonderzoek met behulp van de ELISA, uitgevoerd op een monster genomen ten vroegste 28 dagen na de aanvang van de vectorvrije periode;
  - ofwel een gunstig bloedonderzoek met behulp van de PCR, uitgevoerd op een monster genomen ten vroegste 14 dagen na de aanvang van de vectorvrije periode;

**d5.** onverminderd de beperkingen opgenomen onder punt d7 en onverminderd de versoepelingen opgenomen onder punt E, een dier, dat tegen de in het beperkingsgebied aanwezige serotype(s) **ge-**  
**vaccineerd** werd in het kader van een door de overheid goedgekeurd vaccinatieprogramma, dat reeds of nog in de beschermingsperiode na vaccinatie zit en dat aan één van de volgende voorwaarden voldoet:

- ofwel is de vaccinatie ten minste 60 dagen voor het vertrek uitgevoerd;
- ofwel gebeurt er een bloedonderzoek met gunstig resultaat met behulp van de PCR op een monster genomen ten minste 14 dagen na aanvang van de beschermingsperiode

teurs et qui subissent une des **analyses de sang** suivantes :

- soit une analyse avec un résultat favorable au moyen de l'ELISA effectuée sur un échantillon pris au moins 28 jours après le début de cette protection ;
- soit une analyse avec un résultat favorable au moyen de la PCR effectuée sur un échantillon pris au moins 14 jours après le début de cette protection ;

**d4.** sous réserve des conditions reprises dans le point d7 et sous réserve des assouplissements repris dans le point E, pendant la **période d'absence des vecteurs** les animaux qui :

- soit sont détenus depuis au moins 60 jours pendant cette période et subissent une analyse de sang avec un résultat favorable au moyen de la PCR effectuée sur un échantillon pris au plus tôt 7 jours avant le départ ;
- soit subissent une des analyses suivantes :
  - soit, une analyse de sang avec un résultat favorable au moyen de l'ELISA, effectuée sur un échantillon pris au plus tôt après une période d'absence des vecteurs d'au moins 28 jours ;
  - soit, une analyse de sang avec un résultat favorable au moyen de la PCR, effectuée sur un échantillon pris au plus tôt après une période d'absence des vecteurs d'au moins 14 jours;

**d5.** sous réserve des conditions reprises dans le point d7 et sous réserve des assouplissements repris dans le point E, les **animaux vaccinés** dans le cadre d'un programme de vaccination adopté par l'autorité contre tous les sérotypes présents dans la zone réglementée, qui se trouvent déjà ou encore dans la période d'immunité du vaccin et qui remplissent au moins l'une des conditions suivantes :

- soit cette vaccination a eu lieu au moins 60 jours avant le départ ;
- soit ils subissent une analyse de sang avec un résultat favorable au moyen de la PCR effectuée sur un échantillon pris au moins 14 jours après le début de la période d'immunité du vaccin ;

van het vaccin zoals opgegeven door de fabrikant van het vaccin;

- ofwel was het dier reeds gevaccineerd en werd er een hervaccinatie uitgevoerd tijdens de beschermingsperiode van de voorgaande vaccinatie;
- ofwel is het dier tijdens de vectorvrije periode geboren en gevaccineerd en is het reeds beschermd door de vaccinatie;
- ofwel is het dier gedurende ten minste 60 dagen voorafgaand aan de vaccinatie gehouden tijdens de vectorvrije periode en is het reeds beschermd door de vaccinatie;

**d6.** een dier dat voor **onmiddellijke slacht** bestemd is, op voorwaarde dat alle onderstaande voorwaarden nageleefd worden:

- er is geen geval van BT vastgesteld op het bedrijf van herkomst gedurende ten minste 30 dagen voor het vertrek;
- het dier wordt onder officieel toezicht naar het slachthuis vervoerd om daar binnen de 24 uren na aankomst te worden geslacht;
- de verplaatsing wordt ten minste 48 uren op voorhand door de bevoegde overheid van de plaats van vertrek aan de bevoegde overheid van de plaats van bestemming gemeld;
- het dier mag, in voorkomend geval, enkel verplaatst worden naar een door de overheid van de Lidstaat van bestemming aangewezen slachthuis.

Bij de transporten van dieren bestemd voor onmiddellijke slachting is geen behandeling van dieren noch voertuigen nodig met erkende insecticiden of repellents.

**d7.** Er dient bij afvoer naar vrij gebied rekening te worden gehouden met de volgende voorwaarden:

- Bij afvoer van een drachtig dier, moet dit:
  - hetzij voor de inseminatie of dekking voldoen aan ten minste één van de voorwaarden van punt d5, 2<sup>de</sup> tot en met 5<sup>de</sup> streepje, of punt d2,
  - hetzij voldoen aan de voorwaarden van punt d3, 1<sup>ste</sup> streepje, of punt d4,

- soit les animaux ont déjà été vaccinés et ils ont été revaccinés pendant la période d'immunité de la vaccination précédente;
- soit ils sont nés et vaccinés pendant la période d'absence des vecteurs et ils sont déjà en période d'immunité ;
- soit ils sont détenus pendant au moins 60 jours précédant la vaccination dans la période d'absence de vecteurs et ils sont déjà en période d'immunité ;

**d6.** les animaux destinés à un **abattage immédiat** pour autant que toutes les conditions suivantes soient respectées :

- aucun cas de fièvre catarrhale n'a été constaté dans l'exploitation de provenance dans les 30 jours qui précèdent le départ ;
- les animaux sont transportés sous contrôle officiel directement à l'abattoir de destination en vue d'un abattage dans les 24 heures, à compter de leur arrivée à l'abattoir ;
- l'autorité compétente de provenance notifie le déplacement à l'autorité compétente du lieu de destination au moins 48 heures à l'avance ;
- le cas échéant, ils sont transportés uniquement vers les abattoirs désignés par l'Etat-membre de destination.

Lors des transports d'animaux destinés à l'abattage immédiat, le traitement des moyens de transport et des animaux au moyen d'insecticides ou de répulsifs agréés n'est pas nécessaire.

**d7.** Lors de déplacements vers une zone libre, les conditions suivantes doivent être respectées :

- Lors de déplacements de femelles gestantes :
  - soit, au moins une des conditions définies au point d5, 2<sup>ème</sup> au 5<sup>ème</sup> tiret, ou au point d2 doit être remplie,
  - soit, les conditions définies au point d3, 1<sup>er</sup> tiret, ou au point d4, 3<sup>ème</sup> tiret, 1<sup>er</sup> sous-tiret doivent être remplies et l'analyse a été réalisée au plus tôt 7 jours avant le départ.
- Lors de déplacements à destination de la

3<sup>de</sup> streepje, 1<sup>ste</sup> substreepje, en waarbij de analyse niet eerder dan 7 dagen voor het vertrek werd uitgevoerd.

- Bij aanvoer naar ons land of afvoer naar **Denemarken**, Finland, Frankrijk, Ierland, Italië, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Slovenië, Spanje, Verenigd Koninkrijk of Zweden onder de voorwaarden vermeld onder de punten d1, d3 of d4 gelden de volgende bijkomende voorwaarden:
  - de dieren zijn jonger dan 90 dagen;
  - zij zijn sinds hun geboorte volledig beschermd tegen vectoren;
  - de verplichte analyses werden uitgevoerd op monsters die niet eerder dan 7 dagen voor het vertrek werden genomen.

Een actuele lijst van landen, die deze bijkomende voorwaarden opleggen, is terug te vinden op de website van de Europese commissie, DG SANCO:

[http://ec.europa.eu/food/animal/diseases/controlmeasures/bluetongue\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/animal/diseases/controlmeasures/bluetongue_en.htm).

#### E. Verplaatsingen op basis van bilaterale akkoorden

Lidstaten kunnen op basis van bilaterale akkoorden beslissen om de verplaatsingen van herkauwers onder soepelere voorwaarden te laten verlopen dan voorgeschreven door de Verordening.

België heeft sinds 1 januari 2010 met Frankrijk een bilaterale afspraak lopen waarbij de volgende dieren zonder bijkomende analyses vanuit Frankrijk naar België verplaatst kunnen worden:

- runderen en schapen jonger dan 90 dagen en geboren uit moederdieren gevaccineerd tegen serotypes 1 en 8;
- runderen en schapen ouder dan 90 dagen bij wie een wachttijd van 30 dagen in Frankrijk is verlopen sinds de tweede injectie van de primovaccinatie of de herhalingsvaccinatie tegen serotypes 1 en 8.

## 6. Certificering

België of à destination de l'Autriche, **du Danemark**, de l'Espagne, de la Finlande, de la France, de l'Irlande, de l'Italie, de la Norvège, des Pays-Bas, de la Pologne, du Portugal, de la Roumanie, du Royaume-Uni, de la Slovénie ou de la Suède sous les conditions reprises dans les points d1, d3 ou d4, les conditions supplémentaires suivantes sont d'application :

- les animaux sont âgés de moins de 90 jours ;
- ils ont été protégés complètement contre les vecteurs depuis leur naissance ;
- les analyses exigées ont été réalisées sur des échantillons qui ont été pris au plus tôt 7 jours avant le départ.

Une liste actuelle des pays faisant appel aux conditions supplémentaires est disponible sur le site web de la Commission européenne, DG SANCO :

[http://ec.europa.eu/food/animal/diseases/controlmeasures/bluetongue\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/animal/diseases/controlmeasures/bluetongue_en.htm).

#### E. Déplacements sur base d'accords bilatéraux

Les Etats-membres peuvent conclure des accords bilatéraux afin d'assouplir les conditions du Règlement concernant les déplacements des ruminants.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2010, un accord bilatéral a été conclu entre la Belgique et la France qui permet de déplacer les animaux suivants depuis la France vers la Belgique sans analyses supplémentaires:

- les bovins et les ovins d'âge inférieur de 90 jours et nés de mères vaccinées contre les sérotypes 1 et 8 ;
- les bovins et les ovins d'âge supérieur à 90 jours, si au moins 30 jours se sont écoulés en France, calculés après la seconde injection de la primo-vaccination ou après le rappel de vaccination contre les sérotypes 1 et 8.

## 6. Certification

De normale regels van certificatie voor intracommunautaire handel zijn van toepassing.

Evenwel moet de uitvoerder het type van zone (toezichtsgebied, beperkingsgebied of vrij gebied) aangeven waarin de plaats van bestemming is gelegen en hiervan een bewijs voorleggen aan de certificerende agent. Bovendien dient de uitvoerder in voorkomend geval een ingevulde bijlage 1 aan de certificerende agent te overhandigen als bewijs voor de bescherming van de dieren tegen vectoren met behulp van een erkend insecticide of repellent. Het gebruik van dergelijke middelen wordt door de agent op het gezondheidscertificaat gecertificeerd d.m.v. de vermelding **BT-3**.

Waar een bloedonderzoek verplicht is, worden enkel originele analysebulletins aanvaard, die onbetwistbaar de identiteit van de betrokken dieren aantonen.

Waar een gevaccineerd dier gecertificeerd moet worden, moet de uitvoerder op één van de volgende wijzen de vaccinatiestatus van het dier bewijzen:

- het dier komt voor op de originele vaccinatielijst van de uitvoerder;
- het dier komt voor op een origineel vaccinatieattest opgesteld door een bedrijfsdierenarts;
- de vaccinatiestatus is door een bedrijfsdierenarts genoteerd op de achterzijde van het runderpaspoort.

Voor meer details hieromtrent wordt verwezen naar het "draaiboek voor de vaccinatiecampagne 2008 voor bluetongue serotype 8" en in het bijzonder naar de punten 3.44 tot 3.49 en 4.23 tot 4.27, alsook de bijlage 7.

De certificerende dierenarts zal op het gezondheidscertificaat de volgende zin vermelden:

- in het geval van handelsverkeer binnen hetzelfde beperkingsgebied of naar een beperkingsgebied met hetzelfde (dezelfde) serotype(s), de vermelding **BT-1**:  
**"Dieren in overeenstemming met artikel 7, lid 1 van verordening nr. 1266/2007"**;
- in het geval van handelsverkeer van een

Les règles habituelles de certification en cas d'échanges intracommunautaires sont d'application.

Cependant, l'exportateur doit indiquer le type de zone (zone de surveillance, zone réglementée ou zone libre) dans laquelle se situe le lieu de destination et en apporter la preuve à l'agent certificateur. En outre, l'exportateur est tenu de remettre à l'agent certificateur une annexe 1 dûment remplie comme preuve de protection des animaux contre les vecteurs, au moyen d'un insecticide ou d'un répulsif agréé. L'utilisation de ces moyens est certifiée par l'agent dans le certificat sanitaire par la mention **BT-3**.

Lorsqu'une analyse de sang est obligatoire, seul un bulletin d'analyse original établissant incontestablement l'identification des animaux en question est accepté.

Lors de certification d'un animal vacciné, l'exportateur doit attester le statut vaccinal de l'animal d'une des façons suivantes :

- l'animal est repris dans la liste de vaccination originale de l'exportateur ;
- l'animal est repris dans une attestation de vaccination originale établie par un vétérinaire d'exploitation ;
- le statut vaccinal de l'animal a été noté au dos du pasport des bovins par un vétérinaire d'exploitation.

De plus amples détails sont disponibles dans le « scénario de la campagne de vaccination 2008 contre la fièvre catarrhale du mouton de sérotype 8 » et, en particulier, dans les points 3.44 à 3.49 et 4.23 à 4.27, ainsi que dans l'annexe 7.

Le vétérinaire certificateur doit mentionner sur le certificat sanitaire la phrase complémentaire suivante:

- dans le cas des échanges vers la même zone réglementée ou vers une zone réglementée où le même sérotype ou les mêmes sérotypes sont présents, la mention **BT-1** :  
**« Animaux en conformité avec l'article 7, paragraphe 1 du règlement 1266/2007 »** ;
- dans le cas des échanges d'animaux desti-

- dier bestemd voor onmiddellijke slachting naar een toezichtsgebied binnen hetzelfde beperkingsgebied of een beperkingsgebied met hetzelfde (dezelfde) serotype(s), de vermelding **BT-1**:
- “Dieren in overeenstemming met artikel 7, lid 2, punt c van verordening nr. 1266/2007”;**
- in de andere gevallen van handelsverkeer naar een toezichtsgebied binnen hetzelfde beperkingsgebied of een beperkingsgebied met hetzelfde (dezelfde) serotype(s), de vermelding **BT-1**:  
**“Dieren in overeenstemming met artikel 7, lid 2, punt a van verordening nr. 1266/2007”;**
  - in het geval van handelsverkeer van een dier bestemd voor onmiddellijke slachting naar een laagrisicogebied binnen hetzelfde beperkingsgebied of een beperkingsgebied met hetzelfde (dezelfde) serotype(s), de vermelding **BT-1**:  
**“Dieren in overeenstemming met artikel 7, lid 2bis, punt c van verordening nr. 1266/2007”;**
  - in de andere gevallen van handelsverkeer naar een laagrisicogebied binnen hetzelfde beperkingsgebied of een beperkingsgebied met hetzelfde (dezelfde) serotype(s), de vermelding **BT-1**:  
**“Dieren in overeenstemming met artikel 7, lid 2bis, punt a van verordening nr. 1266/2007”;**
  - in het geval van handelsverkeer van een dier bestemd voor onmiddellijke slachting naar een vrij gebied, de vermelding **BT-2**:  
**“Dieren in overeenstemming met artikel 8, lid 4 van verordening nr. 1266/2007”;**
  - in het geval van handelsverkeer naar een vrij gebied op basis van de voorwaarden vermeld onder punt d1, de vermelding **BTA2**:  
**“Dier(en) in overeenstemming met bijlage III, deel A, punt 2, bij verordening nr. 1266/2007”;**
  - in het geval van handelsverkeer naar een vrij gebied op basis van de voorwaarden vermeld onder punt d2, 1<sup>ste</sup> en 2<sup>de</sup> streepje,
- nés à l’abattage immédiat vers une zone de surveillance de la même zone réglementée ou d’une autre zone réglementée où le même sérotype ou les mêmes sérotypes sont présents, la mention **BT-1** :
- « Animaux en conformité avec l’article 7, paragraphe 2, point c du règlement 1266/2007 » ;**
- dans le cas des autres échanges vers une zone de surveillance de la même zone réglementée ou d’une autre zone réglementée où le même sérotype ou les mêmes sérotypes sont présents, la mention **BT-1** :  
**« Animaux en conformité avec l’article 7, paragraphe 2, point a du règlement 1266/2007 » ;**
  - dans le cas des échanges d’animaux destinés à l’abattage immédiat vers une zone à risque inférieur de la même zone réglementée ou d’une autre zone réglementée où le même sérotype ou les mêmes sérotypes sont présents, la mention **BT-1** :  
**« Animaux en conformité avec l’article 7, paragraphe 2bis, point c du règlement 1266/2007 » ;**
  - dans le cas des autres échanges vers une zone à risque inférieur de surveillance de la même zone réglementée ou d’une autre zone réglementée où le même sérotype ou les mêmes sérotypes sont présents, la mention **BT-1** :  
**« Animaux en conformité avec l’article 7, paragraphe 2bis, point a du règlement 1266/2007 » ;**
  - dans le cas des échanges d’animaux destinés à l’abattage immédiat vers une zone libre, la mention **BT-2** :  
**« Animaux en conformité avec l’article 8, paragraphe 4 du règlement 1266/2007 » ;**
  - dans le cas des échanges d’animaux vers une zone libre sous les conditions reprises dans le point d1, la mention **BTA2** :  
**« Animal/animaux conforme(s) à l’annexe III, partie A, point 2, du règlement n° 1266/2007 » ;**
  - dans le cas des échanges d’animaux vers une zone libre sous les conditions reprises dans le point d2, 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> tirets, la mention

de vermelding **BTA6**:

**“Dier(en) onderworpen aan een serologische test overeenkomstig het OIE Terrestrial Manual voor de opsporing van antilichamen tegen het bluetonguevirusserotype ..... (serotype vermelden) in overeenstemming met bijlage III, deel A, punt 6, bij verordening nr. 1266/2007”**,

hetzij, in het geval er meerdere serotypen

aanwezig zijn, de vermelding **BTA7**:

**“Dier(en) onderworpen aan een specifieke serologische test overeenkomstig het OIE Terrestrial Manual voor de opsporing van antilichamen tegen alle aanwezige of wellicht aanwezige bluetonguevirusserotypes in overeenstemming met bijlage III, deel A, punt 7, bij verordening nr. 1266/2007”**;

- in het geval van handelsverkeer naar een vrij gebied op basis van de voorwaarden vermeld onder punt d3, 1<sup>ste</sup> streepje, en d4, 3<sup>de</sup> streepje, 1<sup>ste</sup> deelstreepje, de vermelding **BTA3**:  
**“Dier(en) in overeenstemming met bijlage III, deel A, punt 3, bij verordening nr. 1266/2007”**;
- in het geval van handelsverkeer naar een vrij gebied op basis van de voorwaarden vermeld onder punt d3, 2<sup>de</sup> streepje, en d4, 3<sup>de</sup> streepje, 2<sup>de</sup> deelstreepje, de vermelding **BTA4**:  
**“Dier(en) in overeenstemming met bijlage III, deel A, punt 4, bij verordening nr. 1266/2007”**;
- in het geval van handelsverkeer naar een vrij gebied op basis van de voorwaarden vermeld onder punt d4, 1<sup>ste</sup> en 2<sup>de</sup> streepje, de vermelding **BTA1**:  
**“Het dier (de dieren) is (zijn) tot de verzending in een seizoensgebonden bluetonguevrij gebied gehouden tijdens de seizoensgebonden vectorvrije periode die begon op ..... (datum vermelden) sinds hun geboorte of gedurende ten minste 60 dagen en is (zijn) dan, overeenkomstig het OIE Terrestrial Manual en met negatieve resultaten aan een test voor de opsporing van ziekteverwekkers op uiterlijk zeven dagen voor de verzen-**

**BTA6** :

**« Animal/animaux soumis à une épreuve sérologique de recherche d'anticorps spécifiques du sérotype de la fièvre catarrhale du mouton ..... (indiquer le sérotype) réalisée suivant le manuel terrestre de l'OIE, conformément à l'annexe III, partie A, point 6, du règlement n° 1266/2007 »** ;

ou, dans le cas de plusieurs sérotypes présents, la mention **BTA7** :

**« Animal/animaux soumis à une épreuve sérologique de recherche d'anticorps de tous les sérotypes de la fièvre catarrhale du mouton présents ou susceptibles de l'être, réalisée suivant le manuel terrestre de l'OIE, conformément à l'annexe III, partie A, point 7, du règlement n° 1266/2007 »** ;

- dans le cas des échanges d'animaux vers une zone libre sous les conditions reprises dans le point d3, 1<sup>er</sup> tiret, et le point d4, 3<sup>ème</sup> tiret, 1<sup>er</sup> sous-tiret, la mention **BTA3** :  
**« Animal/animaux conforme(s) à l'annexe III, partie A, point 3, du règlement n° 1266/2007 »** ;
- dans le cas des échanges d'animaux vers une zone libre sous les conditions reprises dans le point d3, 2<sup>ème</sup> tiret, et le point d4, 3<sup>ème</sup> tiret, 2<sup>ème</sup> sous-tiret, la mention **BTA4** :  
**« Animal/animaux conforme(s) à l'annexe III, partie A, point 4, du règlement n° 1266/2007 »** ;
- dans le cas des échanges d'animaux vers une zone libre sous les conditions reprises dans le point d4, 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> tirets, la mention **BTA1** :  
**« Les animaux ont été détenus jusqu'à leur expédition dans une zone saisonnièrement indemne de fièvre catarrhale du mouton durant la période saisonnièrement indemne de vecteurs qui a débuté le ..... (indiquer la date) depuis leur naissance ou au moins pendant soixante jours et ont été soumis à une épreuve d'identification de l'agent pathogène, réalisée suivant le manuel terrestre de l'OIE sur de échantillons prélevés au plus tôt sept jours avant la date du mouvement,**

- ding genomen monsters onderworpen onderworpen overeenkomstig bijlage III, deel A, punt 1, bij verordening nr. 1266/2007”;*
- in het geval van handelsverkeer naar een vrij gebied op basis van de voorwaarden vermeld onder punt d5, de vermelding **BTA5**:  
*“Dier(en) gevaccineerd tegen bluetongueserotype(s) ..... (serotype(s) invullen) met ..... (naam van het vaccin) met een geïnactiveerd/gemodificeerd levend vaccin (aangeven wat van toepassing is) in overeenstemming met bijlage III, deel A, punt 5, bij verordening nr. 1266/2007”;*
  - in het geval van handelsverkeer naar een vrij gebied van een drachtig dier, de vermelding **BTA8**:  
*“Het dier (de dieren) is (zijn) niet drachtig”*  
 of  
*“Het dier is (de dieren zijn) drachtig en voldoet (voldoen) aan de voorwaarde(n) van punt 5, onder b), c) en d), punt 6 en punt 7 voor de inseminatie of dekking, of van punt 3” (aangeven wat van toepassing is);*
  - in het geval van handelsverkeer naar een vrij gebied van een dier jonger dan 90 dagen op basis van de voorwaarden vermeld onder punt d7, 2<sup>de</sup> streepje, de vermelding **BT-4**:  
*“Dieren in overeenstemming met artikel 9bis, lid 1, van verordening nr. 1266/2007”;*
  - in het geval van transit, de vermelding **BT-3**:  
*“Behandeling met insecticide / insectwerend middel (naam van het product invullen) op (datum invullen) om (tijdstip invullen) overeenkomstig verordening 1266/2007”;*
  - In het geval van handelsverkeer van runderen of schapen jonger dan 90 dagen op basis van het protocol tussen België en Frankrijk, de vermelding:  
*“Dier(en) geboren uit moederdieren die werden gevaccineerd tegen bluetongueserotypes 1 en 8 overeenkomstig het protocol tussen Frankrijk en België van 07/12/2009”;*
- et dont le résultat s’est révélé négatif, conformément à l’annexe III, partie A, point 1, du règlement n° 1266/2007 » ;*
- dans le cas des échanges d’animaux vers une zone libre sous les conditions reprises dans le point d5, la mention **BTA5** :  
*« Animal/animaux vacciné(s) contre le(s) sérotype(s) de la fièvre catarrhale du mouton ..... (indiquer le(s) sérotype(s)) à l’aide du vaccin inactivé/vivant modifié (indiquer selon le cas) ..... (indiquer le nom du vaccin), conformément à l’annexe III, partie A, point 5, du règlement n° 1266/2007 » ;*
  - dans le cas des échanges de femelles gestantes vers une zone libre, la mention **BTA8** :  
*« Animal/animaux non gestant(s) »*  
 ou  
*« Animal/animaux peut-être gestant(s) et remplissant la (les) condition(s) du (des) point 5 b), 5 c), 5 d), 6 et 7 avant l’insemination ou la saillie, ou du point 3 » (indiquer les points correspondants) ;*
  - dans le cas des échanges d’animaux de moins de 90 jours vers une zone libre sous les conditions reprises dans le point d7, 2<sup>ème</sup> tiret, la mention **BT-4** :  
*« Animaux conformes à l’article 9bis, paragraphe 1, du règlement n° 1266/2007 » ;*
  - dans le cas du transit, la mention **BT-3** :  
*« Traitement au moyen de l’insecticide / du répulsif (nom du produit), le (date) à (l’heure) conformément au règlement 1266/2007 » ;*
  - dans le cadre des échanges de bovins ou d’ovins de moins de 90 jours sur base du protocole franco-belge, la mention :  
*« Animal né/animaux nés de mères vaccinées contre les sérotypes 1 et 8 de la Fièvre Catarrhale Ovine conformément au protocole franco-belge du 07/12/2009 » ;*
  - dans le cadre des échanges de bovins ou d’ovins de plus de 90 jours sur base du protocole franco-belge, la mention :  
*« Animal vacciné / animaux vaccinés contre les sérotypes 1 et 8 de la Fièvre*

- In het geval van handelsverkeer runderen of schapen ouder dan 90 dagen op basis van het protocol tussen België en Frankrijk, de vermelding:

***“Dier dat / dieren die reeds tenminste 30 dagen werden gevaccineerd tegen blue-tongue serotypes 1 en 8 overeenkomstig het protocol tussen Frankrijk en België van 07/12/2009”.***

***Catarrhale Ovine depuis au moins 30 jours conformément au protocole franco-belge du 07/12/2009 ».***

#### **7. Timing**

Deze procedure is van toepassing vanaf 05.07.2010.

#### **7. Timing**

Ces mesures sont d'application à partir du 05.07.2010.

bluetongue  
**VERKLARING BETREFFENDE HET BEHANDELEN MET  
ERKENDE INSECTICIDEN OF REPELLENTS**

toepassing van het koninklijk besluit van 7 mei 2008 betreffende de bestrijding en uitroeiing van blauwtong

**VERKLARING BETREFFENDE DE AF TE VOEREN DIEREN**  
in te vullen door de verantwoordelijke

beslagnummer

naam, adres

Ondergetekende verklaart dat op .....  
(alle data van behandeling opgeven) de onderstaande dieren een gepaste behandeling met de volgende erkende insecticiden of repellents hebben ondergaan: ..... (merknamen)  
De door de fabrikant voorgeschreven wachttermijnen van de producten worden gerespecteerd.

oormerknummers

1.	6.	11.	16.
2.	7.	12.	17.
3.	8.	13.	18.
4.	9.	14.	19.
5.	10.	15.	20.

Opgemaakt te ..... (gemeente)

op ..... (datum)

om ..... (uur)

*handtekening van de verantwoordelijke*

**VERKLARING BETREFFENDE HET VERVOER**  
aan te vullen door de vervoerder

Ondergetekende, ..... (naam, voornaam), verantwoordelijke voor het vervoer, bevestigt dat zijn voertuig met onderstaande nummerplaat op ...../...../..... een behandeling met insecticiden of repellents heeft ondergaan met ..... (naam van het product).

naam van de vervoersfirma

nummerplaten van het voertuig

Opgemaakt te ..... (gemeente)

op ..... (datum)

om ..... (uur).

*handtekening van de vervoerder*

Dit document moet overhandigd worden aan de certificerende agent ter gelegenheid van het opmaken van het certificaat. Deze bewaart het document bij het dubbel van het certificaat.

fièvre catarrhale du mouton  
**DECLARATION CONCERNANT LE TRAITEMENT  
AU MOYEN D'INSECTICIDES OU REPULSIFS AGREES**

application de l'arrêté royal du 7 mai 2008 relatif à la lutte et à l'éradication de la fièvre catarrhale du mouton

**DECLARATION CONCERNANT LES ANIMAUX A TRANSPORTER**  
à remplir par le responsable

n° de troupeau

nom, adresse

Le soussigné déclare avoir traité le .....  
(indiquer les dates des traitements) les animaux mentionnés ci-dessous au moyen des insecticides ou répulsifs agréés  
suivants: (indiquer les noms des insecticides) .....

Il déclare que les temps d'attente des produits ont été respectés selon les indications du fabricant.

numéro de la  
boucle auricu-  
laire

1.	6.	11.	16.
2.	7.	12.	17.
3.	8.	13.	18.
4.	9.	14.	19.
5.	10.	15.	20.

Fait à ..... (commune)

le ..... (date)

à ..... (heure)

signature du responsable

**DECLARATION CONCERNANT LE TRANSPORT**  
à remplir par le transporteur

Le soussigné, ..... (nom, prénom),  
responsable du transport, déclare que son moyen de transport portant la plaque d'immatriculation suivantes a été traité  
le ...../...../..... avec un insecticide ou répulsif adéquat ..... (nom du produit).

nom de la  
firme

plaque d'immatriculation

Fait à ..... (commune)

le ..... (date)

à ..... (heure)

signature du transporteur

Ce document doit être remis à l'agent certificateur lors de l'établissement du certificat. Celui-ci joint le document au double du certificat.